

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 4 giugno 1974, n. 1

Proroga della durata in carica di Consigli comunali nella Regione pag. 830

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 4 giugno 1974, n. 1

Proroga della durata in carica di Consigli comunali nella Regione.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

I Consigli comunali, il cui quinquennio di carica scade l'8 giugno 1974, rimangono in carica fino e non oltre il 17 novembre 1974, ferma restando la disposizione dell'ultimo comma dell'art. 11 della legge regionale 6 aprile 1956, n. 5 e successive modificazioni.

Rimangono altresì in carica, fino all'insediamento dei nuovi Consigli comunali, le amministrazioni straordinarie.

Rimangono in carica, infine, fino all'insediamento dei nuovi Consigli comunali, tutti i componenti delle commissioni o comitati, compresi i componenti degli organi amministrativi delle aziende municipalizzate e di altri enti, che per legge o per statuto sono stati nominati dai Consigli comunali.

Art. 2

La presente legge è dichiarata urgente ai sensi del terzo comma dell'art. 55 del nuovo Statuto speciale ed entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

INHALTSVERZEICHNIS

ERSTER TEIL

GESETZE UND DEKRETE

REGION TRENTINO - SÜDTIROL

REGIONALGESETZ vom 4. Juni 1974, Nr. 1

Verlängerung der Amtszeit der Gemeinderäte in der Region Seite 830

ERSTER TEIL

GESETZE UND DEKRETE

REGION TRENTINO - SÜDTIROL

REGIONALGESETZ vom 4. Juni 1974, Nr. 1

Verlängerung der Amtszeit der Gemeinderäte in der Region.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Die Gemeinderäte, deren fünfjährige Amtszeit am 8. Juni 1974 abläuft, bleiben bis spätestens 17. November 1974 im Amt, wobei die Bestimmung des letzten Absatzes des Art. 11 des Regionalgesetzes vom 6. April 1956, Nr. 5 und der nachfolgenden Abänderungen aufrecht bleibt.

Bis zur Einsetzung der neuen Gemeinderäte bleiben außerdem die außerordentlichen Verwaltungen im Amt.

Schließlich bleiben bis zur Einsetzung der neuen Gemeinderäte alle Mitglieder der Kommissionen und Komitees einschließlich der Mitglieder der Verwaltungsorgane der gemeindeeigenen Betriebe und anderer Körperschaften im Amt, die laut Gesetz oder laut Satzung von den Gemeinderäten ernannt wurden.

Art. 2

Dieses Gesetz wird im Sinne des Art. 55 Abs. 3 des neuen Sonderstatutes für dringend erklärt und tritt am Tage nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt der Region in Kraft.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e farla osservare come legge della Regione.

Trento, 4 giugno 1974

Il Presidente della Giunta regionale
KESSLER

Visto:

*Il Commissario del Governo
per la Provincia di Trento*
A. Bianco

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 4. Juni 1974

Der Präsident des Regionalausschusses
KESSLER

Gesehen:

*Der Regierungskommissär
für die Provinz Trient*
A. Bianco